



候補名單即將開放

候補名單於
2024年8月14日開放，
2024年9月4日*截止

網上申請

可網上提交申請。請瀏覽 <http://www.sahahomes.org/apply> 了解更多資訊。

紙本申請

物業現場不提供紙本申請表。請在以下時間到場外地點領取紙本申請表：**540 21st Street, Oakland, CA 94612**：

- 2024年8月27日星期二，上午9時至下午12時，下午1時至4:30時。

請將申請表郵寄至地址：**P.O. Box 2605, Berkeley, CA 94702**。

*紙本申請必須以2024年9月4日的郵戳為準，並在2024年9月11日下午5:00前寄至 **P.O. Box 2605, Berkeley, CA**。

設施

- 汽車和單車停車位
- 帶廚房的社區活動室
- 電腦站
- 洗衣設施
- 室外庭院
- 兒童遊樂場

Valor Village

811 San Pablo
Pinole, CA 94564

(833) 403-9742

valor@sahahomes.org

戶主必須是退伍軍人，且在申請時年滿18歲或以上。

稅收抵免一房和兩房單位候補名單現正開放。

最低和最高收入限額請見附件。

基於抽籤的選擇

將對截止日期前收到的所有申請進行抽籤。申請者將被列入候補名單，以供考慮。

需要合理便利？

想參與申請流程的殘疾人士有權要求提供合理便利。如果您需要合理便利，請向物業發送電郵或致電上述電話。

需要幫助？

24小時支援電話僅在候補名單開放期間開通。請致電上述號碼尋求幫助。

加州中繼服務 (CRS) : 711

Satellite Affordable Housing Associates Property Management · 加州執照 00951367





Valor Village

811 San Pablo
Pinole, CA 94565

Phone: (833) 403-9742

California Relay Service (CRS): 711

親愛的申請人，

感謝您有興趣成為“衛星經濟適用房協會”（Satellite Affordable Housing Associates）的居民。以下是您在申請之前應瞭解的有關流程的一些重要資訊。

- Valor Village 的等候名單將於 2024 年 8 月 14 日上午 9:00 開放。申請將可在線提交。請訪問 www.sahahomes.org/apply 獲取更多資訊。申請人必須于2024年9月4日下午點之前網上提交申請。
- 也可網上列印申請表。紙本申請表可在以下時間到場外地點領取：540 21st Street, Oakland, CA 94612, 以及 2024年 8月 27日（星期二）上午 9 時至下午 12 時，下午 1 時至 4:30 時。紙本申請必須郵寄至地址：P. O. Box 2605, Berkeley, CA 94702。郵寄申請必須以 2024 年 9 月 4日郵戳為準，並在 2024年 9 月 11日下午 5:00 之前送達郵政信箱。
- 截止日期之前收到的所有申請都可參與抽獎。我們僅考慮候選名單的 前名申請人。24小時支持熱線將於2024年8月14日上午9點至2024年9月4日下午5點之間開放。請致電 下面的數字。
- 申請人必須網上提交申請。請訪問 www.sahahomes.org/apply 獲取更多資訊。申請時務必填寫有效的電子郵箱位址。請致電 上面的電話號碼 獲取電話支援，或發送電子郵件至 valor@sahahomes.org。
- 我們會對每個申請的個人狀況進行評估，會考慮申請者提交上來的額外資訊，並且會在有需要、待證實及必要的時候提供合理的安排。我們鼓勵殘障人士進行申請。
- 如果您的家庭收入過高，或者是在其他方面不符合資格，您的申請就會被我們拒絕。您會收到關於上訴程序的書面通知及說明。殘障人士有權利去請求合理安排并加入到上訴程序中。另外，我們會考慮減輕情節的情況并在政策的合理安排下做出例外決定，來為那些殘障人士提供平等的住房供給機會 詳情請見附件“Denial and Appeal Process”。
- 若您的地址或電話號碼有變更，您有責任通知給我們的管理人員。如果我們不能聯絡到您，您的名字將會在候補名單中被移除。
- 我們有這樣的政策，就是通過給所有申請者發送一封候補名單更新通知信來在每年更新候補名單，並移除那些不再感興趣租住或是不再有資格租住的申請者的名字。
- 如果您拒絕了兩次住房供給的機會，您的申請將會在候補名單中被移除。您可在候補名單開放時重新進行房屋供給的申請。
- 聯邦法律要求管理部門要在每年重新認證每個家庭的收入及資產狀況。管理部門還必須定期檢查公寓，確保它們都是適合入住的。

所有申請人都適用於下面的住戶選擇標準：

背景調查

City of Oakland Fair Chance Access to Housing Ordinance 和 City of Berkeley Fair Chance Access to Housing Ordinance 它限制了犯罪背景篩查 (Ordinance No. 13581 CMS., Oakland Municipal Code Section 8.25 ; Ordinance No. 7,692-N.S., Berkeley Municipal Code 13.106). 根據這些規定，將進行以下篩選

管理層將審查驅逐和非法拘留者記錄，申請人 不收取任何篩查費。 如果由於以下任何一項標準而拒絕了申請人，則申請人將收到有關上訴程序的書面通知和指示。

驅逐與非法扣押他人財產

自判決日起，在過去五(5)年內被判為驅逐罪或非法扣押他人財產罪的申請者將會被拒絕。法律規定、解僱通知及沒有最終供述的案例除外。

業主參考核對

管理方將會與當前及先前的業主確認過去兩年的居住情況。我們將會特別查看支付歷史、損壞事故以及/或者家具問題、租賃侵犯行為和驅逐程序。如果收到了負面的關於業主的參考材料，申請將會被拒絕。缺乏居住歷史不一定意味著取消資格。

刑事篩查

除奧克蘭和伯克利的房產外，重罪定罪日期在過去五(5)年內的申請人將被拒絕。篩選的定罪包括可能對財產、居民或工作人員構成威脅的犯罪類別，例如與製造、銷售或分銷有關的暴力犯罪、財產犯罪、性犯罪和毒品犯罪。導致輕罪的犯罪記錄不是否認的理由。

申請人辦理

如果，在申請的處理期間，發現申請人以可能會影響資格、申請人選擇標準衡量、限量、家庭組成或者租賃的方式偽造或者歪曲任何有關他/她目前狀況、歷史或者行為的事實，則申請人將會被拒絕。

如果申請人或申請人的客人在任何搬入前的時間向管理方、財產或者其他居民表現出公然的蔑視或者破壞性行為，申請人將會被拒絕。

管理方如果有合理原因相信一位成員具有可能影響健康、安全或者其他住戶和平享有房屋的權利的酒精濫用或者規模性酒精濫用以及/或者非法藥物使用或者規模性非法藥物使用時，將會拒絕其家庭。

2024 年 Contra Costa County 最低及最高收入限額

1臥室 (40% AMI) 租金：\$1067			
住戶人數	1人	2人	3人
最低年收入	\$25,608	\$25,608	\$25,608
最高年收入	\$43,600	\$49,840	\$56,080

1臥室 (50% AMI) 租金：\$1359			
住戶人數	1人	2人	3人
最低年收入	\$32,616	\$32,616	\$32,616
最高年收入	\$54,500	\$62,300	\$70,100

2臥室 (30% AMI) 租金：\$914				
住戶人數	2人	3人	4人	5人
最低年收入	\$21,936	\$21,936	\$21,936	\$21,936
最高年收入	\$37,380	\$42,060	\$46,710	\$50,460

2臥室 (60% AMI) 租金：\$1966				
住戶人數	2人	3人	4人	5人
最低年收入	\$47,184	\$47,184	\$47,184	\$47,184
最高年收入	\$74,760	\$84,120	\$93,420	\$100,920

最低收入資料可能會發生變化。
對於獲得第8節援助的住戶沒有最低收入要求。
租金可能會發生變化。收入限額可能會發生變化。

資格

戶主必須是退伍軍人. 戶主必須年滿 18 歲或以上，或在申請時享有法律上的自由。

特別補助金

為退伍軍人預留了十七 (17) 個單位。

退伍軍人是指曾在美國一個或多個軍種服役，並被徵召入伍或服役不少於連續 90 天，或在這 90 天內因與服役有關的殘疾而退伍。這包括所有退伍軍人，無論其退伍情況如何。

錄取偏好

Valor Village 遵循皮諾爾市批准的居住/工作優惠政策，為至少有一名成員在康特拉科斯塔縣居住或工作的家庭提供優惠。

常見問題

我該如何完成申請？

申請將可在線提交。請訪問 www.sahahomes.org/apply 獲取更多資訊。申請時請務必填寫有效的電子郵箱位址。申請人可以在電腦、平板電腦或智慧手機上完成申請。紙質申請將在傳單第一頁列出的時間領取。24 小時支持電話熱線將在申請可用時開通。請通過電話或電子郵件聯繫我們尋求幫助

申請提交後，我什麼時候會收到消息？

只要您的名字處於候選名單前列，且有存留住房，我們 就會聯繫您安排資格面試。我們的政策是邀請多個家庭開始資格審查流程。住房將按照候選名單的 順序提供給合格的家庭。

我的等候名單號碼是多少？

根據我們的政策，我們不會向申請人透露他們在等候名單上的確切位置。

在我被聯繫之前，需要等待多久？

等待時間各不相同，取決於等候名單的多少，以及當前租戶的搬出情況。

還有什麼其他的房產接受申請呢？

請訪問我們的網站 www.sahahomes.org/apply 以獲取最新的關於接受申請的房產的信息。

搬入費用是多少？

搬入費用包括保證金和第一個月的租金。 保證金等於一個月的租金。

房屋里是否允許吸煙？

不允許吸煙，除了在業主指定的吸煙區域。了解更多詳細信息，請求參看一份SAHA的有關禁止吸煙政策的協議。

居民被允許養寵物麼？

某些寵物是被允許的。居民必須申請，動物必須經過批准，有 \$200 的寵物保證金。了解更多詳細信息，請求參看一份SAHA的有關寵物政策的協議。

是否有街邊的停車場？

街邊停車位有限，不能夠保證。如果你未被分配一個停車位，亦可以要求被加入到停車場等候名單中。

我參加認證面試需要什麼材料？

您家庭中的成年人需出示州政府簽發的帶有照片的身份證/駕照；若已簽發社保號，所有家庭成員需出示社保卡；所有成年家庭成員的年齡證明(例如：出生證明、有效護照、入籍證明、社會保障信驗證出生日期)；所有未成年人家庭成員(17年及以下)需出示出生證明或撫養協定；收入證明；資產證明。

Denial and Appeal Process

申請人將因《Resident Selection Policy》中列出的選擇標準而被拒絕。如果申請被拒絕，那麼將向申請人郵寄一封拒絕信，說明拒絕的原因，並說明上訴程式。申請人必須在拒絕信發出後的十四（14）天內作出書面答覆。任何審查決定的請求必須附有先前未提交的支援資訊和/或檔。如果申請人在14天內沒有回應，申請人將放棄上訴的權利。如果申請人上訴並對該上訴的解決不滿意（"Initial Appeal Decision"），則申請人可以在收到初步上訴決定後的十（10）個工作日內（不包括國家假日）要求進行final appeal（Final Appeal）。如果申請人要求Final Appeal，將發生以下情況：

- i. Satellite Affordable Housing Associates Property Management ("SAHA PM") 應與申請人協商，尋找一個雙方都同意的公正的協力廠商來進行申訴聽證（"Hearing"）。這可以是租金委員會的工作人員，專業調解人，或其他雙方都能接受的人。如果SAHA PM和申請人在SAHA PM's 收到Final Appeal的書面請求後的五（5）個工作日內（不包括國家假日）無法就公正的協力廠商達成一致，SAHA PM應選擇公正的協力廠商。
- ii. SAHA PM將盡最大努力，在選定公正的協力廠商後儘快安排Hearing。在Hearing上，申請人將被要求陳述她/他對糾紛的看法和希望得到的結果。申請人可以在聽證會上帶來她/他所希望的證據。申請人可以帶人在Hearing上代表她/他，但申請人也必須出席。出席Hearing的人必須以有序的方式進行。
- iii. SAHA PM將派適當的工作人員參加聽證會，並與申請人公平交易，以達成問題的最終解決。
- iv. 公正的協力廠商將對申訴作出最終決定，並在Hearing後的七（7）個工作日內（不包括國定假日）發佈書面決定，詳細說明其決定。這將是對該問題的最終決定，不得再進行上訴。

由於監管要求和/或物業的財務需要，單位不會為正在對住房申請被拒絕提出上訴的申請人保留。對於Continuum of Care (CoC) 單位，在14天的上訴期內必須保留該單位，直到上訴程式結束。對於所有單位，我們將在上訴過程中繼續處理單位的申請。雖然上訴成功可能會使申請人回到原來的等待名單中，但在上訴結束後，申請人申請的原單位可能不再有空房。

殘疾人有權要求提供合理的便利，以參與上訴程式。此外，我們將考慮情有可原的情況，並可能對政策作出例外，作為一種合理的便利，為殘疾人提供平等獲得住房的機會。